ACCOUNT OPENING FORM (FOR CORPORATE)

開戶表格 (企業帳戶)



金源證券有限公司 Midas Securities Limited



金源證券有限公司

Midas Securities Limited

Unit 5 17/F Jubilee Centre 18 Fenwick Street Wan Chai Hong Kong 香港灣仔分域街18號捷利中心17樓1705室 Tel 電話: (852) 2527 6966 Fax 傳真: (852) 2527 6965 CE No. 證監會編號: BIK715

For office use only	只供本公司使用	
Account No.:		

ACCOUNT OPENING FORM 開戶表格				
(For Corporate Account 企業帳戶)				
Account Nature 帳戶形式 □ Co	rporate 企業			
Account Type 帳戶分類	☐ Custodian Account 證券	見金託管帳戶	☐ Margin Account 保證金向	帳戶
Internet Trading Service 網上交易服務	☐ Yes 選擇		□ No 不選擇	
	A. Corporate Account H	alder 企業框戶	主要技 方 【	
1 Compared Client Information A		lolder 正来收广。	工女打下月八	
1. Corporate Client Information 企	亲各尸資料 ————————————————————————————————————			
Name of Account (in English) 客戶姓名 (英文名稱)				
Name of Account (in Chinese) 客戶姓名 (中文名稱)				
Trading Name Of The Client (If Different) 客戶之商戶名稱(若別於客戶名稱)	1			
Nature of Entity: ☐ Trustee 組織類別: 信託	□ Private Company 私人公司 □ Public Company 公眾公司	y Partnersh 合夥公司		☐ Overseas Company 海外公司
Country Of Incorporation / Establishment 註冊/成立國家	Inco	stered Number In Co rporation / Establish E冊/成立國家之註冊		
Business Registration Number In Hong Kong 香港商業登記證號碼		ure Of Business 条性質		
Registered Office In Country Of Incorporation / Establishment 在註冊/成立國家之註冊地址				
Tel No.:		馬:	Email 電郵	
Principal Place Of Business In Hong Kong 在香港之主要營業地址				
Tel No.:	Fax No.: 圖文傳真號码	至:	Email 電郵	
2. Company Structure 公司結構				
Particular of Directors of the Company 🕸	司莽审抚体			
Taracana of Directors of the Company Z	11年才叶月			
Name 姓名	HKID No. 香港身份證號碼	Nationality 國藉	Residential Address 住址地址	
	•	•	•	

Particulars of Individual Beneficia	1 Owner(s) (>10% Owner	ship) 持有10%或以上股份的個	人實益擁有人的詳情	
First Individual Beneficial Owne		-		
Name 姓名		I.D. Card/Passport No. 身份證	劉護照號碼	Position 職位
(English 英文)	(Chinese 中文)			
Residential Address				Office Telephone
住址地址				辦公室電話
Signature 簽署				Mobile Phone
× 5 ···· × 1				手提電話
				Ownership percentage 實益持有百份比
Second Individual Denoficial Ox		# I		98.III.14771 EL DO PE
Second Individual Beneficial Ow Name 姓名	mer 另一位個人員金擔	月人 I.D. Card/Passport No. 身份語	<i>掛</i> 護照號碼	Position 職位
(English 英文)	(Chinese 中文)			
Residential Address				Office Telephone
住址地址				辦公室電話
Signature 簽署				Mobile Phone 手提電話
				Ownership percentage
				實益持有百份比
Third Individual Beneficial Own	er 第三位個人實益擁有			
Name 姓名 (English 英文)	(Chinese 中文)	I.D. Card/Passport No. 身份語	沙 護照號碼	Position 職位
(Eligiisii XXX)	(cinnese + x)			
Residential Address 住址地址				Office Telephone 辦公室電話
				がム王电応
Signature 簽署				Mobile Phone
× 1				手提電話
				Ownership percentage 實益持有百份比
				其血切り口以此
3. Company Reference 公司				
o. Company Reference 24	60 00			
Bank reference (including bank na	me, address, account natu	re, account no.) 諮詢銀行 (連同	銀行名稱,地址,帳戶	性質及帳戶號碼)
Bank Name 銀行名稱		Account Nature	帳戶性質	Account No.帳戶號碼
Bank Address 銀行地址				
Donk Nome 知怎夕秤		A cocumt Nations	框片从底	A cooper No the Foreste
Bank Name 銀行名稱			帳戶性質	Account No.帳戶號碼
Bank Address 銀行地址				
				_
Brokerage reference (include brok	erage name, address, acco	ount nature, i.e. cash or margin, co	ommodities or securities a	and account no.)諮詢經紀公司(連同經紀公司名稱地址,輔
戶性質,即現金或孖展,期貨或				
Brokerage Name 經紀公司名稱		Brokerage Na	ture 帳戶性質	Brokerage No.帳戶號碼
			unc 呼以 一	Diokelage 110.fkg/一 近 临
Brokerage Address 經紀公司地址	i			
Brokerage Name 經紀公司名稱		Brokerage Na	ture 帳戶性質	Brokerage No.帳戶號碼
Brokerage Address 經紀公司地址	t			
Particulars of any other accounts n	naintained by the Client w	ith the Midas Securities Limited (if applicable)客戶在金河	源證券開立的其他帳戶 (如適用)
Account 帳戶		Types 性質		No. 號碼
'IX/		工具		JULIANS

4.	Financial Profile 財政狀況				
	der to company with Section 5.1(a) of Conduct for Perso 資料以便遵守證券及期貨事務監察委員會持牌人或記			tures Commission, please co	omplete the following question. 請提供
	ual profit after tax (HKD) ☐ less than 少於\$200,00 F除稅後利潤 (港幣)	00	\$500,001-\$8	800,000	\$1,000,000 □ over 多於\$1,000,000
*Base	ed on audited accounts as at (Date) 審計帳目根據於((日期)			
5.	Investment Experience & Derivative Products Know	wledge 投資經驗及衍生產品			
Inves	tment Objective(s)/Habit(s)投資目標/習慣				
□ C	onservative 穩健	□ Hedging 對沖	Investr	ment 投資 (Long 長 / Medi	um 中 / Short Term 短線)
	□ Callable Bull/Bear Contracts (CBBC) 牛熊證 □ Mutual Funds/Unit Trust 互惠基金/單位信託基金 □ Structured Investment Products 結構性產品	年數 Yr(s)	☐ Futures & Optio	ons 期貨及期權	年數 Yr(s) 年數 Yr(s) 年數 Yr(s) 年數 Yr(s) 年數 Yr(s)
	☐ Others 其他	年數 Yr(s)			
Asses	ssment of Client's Knowledge of Derivatives (please ans	swer all questions) 客戶對衍生	E工具的認識評估 (訂	清回答所有問題)	
1)	Have you undergone any training or attended any cot by academic institutions or financial institutions)? If 機構所提供之網上課程或教室課程)? 如有,請註	f yes, please specify: 你是否已			
	Name of course/seminar 課程/研討會名稱:				
	Organiser 主辦機構:		Year of Pa	rticipation 參與年份:	
2)	Do you have any current or previous work experienc 請註明:	ce related to derivative products	s? If yes, please speci	fy: 你現時或過去是否擁有	与與衍生產品有關的工作經驗? 如是 ,
	Name of employer 任職公司名稱:			Position 職位:	
3)	Have you executed 5 or more transactions in any der 三年執行過五次或以上有關任何衍生產品的交易	-		please state the derivative pr	roduct(s) you have traded: 你曾否在過去
1	□ Callable Bull/Bear Contracts (CBBC) 牛熊證	☐ Derivative Warrants 衍生認股證	☐ Futures and Op 期貨或期權台	• —	•
	□ Synthetic Exchange Traded Funds (ETF) 合成 ETF	☐ Equity Linked Products 股票掛鈎產品	☐ Others (Please 其他 (請註明		
		* * FOR OFFICIAL USE O	NIV 口供木公司们	# ₩ **	
	ASSESSMENT RESULT 評估結: (FOR OFFICAL USE ONLY 只供本公	课	The above Client is without known	ch characterized as a client 上 pwledge of derivatives 「對 edge of derivatives 「對衍	
6.	Disclosure 披露				
1)	1) Is your Company the ultimate beneficial owner(s) in relation to the Account? i.e. Is your Company acting for your own and not for a third party? 公司客戶是否此戶口最終權益擁有人? 即是公司客戶是否為公司客戶本身而不是第三者處理戶口? 「Yes				
	Name 姓名	Tel No. 電話號碼			of Incorporation) and Place of /公司註冊證書號碼)及簽發地
	Address 地址			Signature 簽名	
*Delete if not appropriate 删除不適者					
2)	Is any of your Authorised Person(s) an employee of Securities and Futures Commission or an exempt lie 之註冊人士或註冊代表又或為豁免註冊人士或註	icensed person or licensed repre			
	□ No □ Yes, the name of the related exchange participant or registered/ exempted person is 是,有關連之交易所參與者或註冊/豁免人士名稱				

3)	Is any of your Authorised person(s) a substantial shar 公司客戶之授權人士是否任在交易所或市場買賣		f any (listed) company whose shares are traded on any exchange or 員或董事?	: market?
* of t	□ No 不是 □ Yes 是 Company Name & S "substantial shareholder" means, in relation to a comp that company. 「主要股東」指,就一間公司而言,任	Stock Code 公司名稱及上市編號:_ amy, a person who is entitled to exercis 任何人士其於該公司之任何股東大會	e, or control the exercise of, 10% or more of the voting power at an	y general meeting
4)	Is any of your Authorised Person(s) an employee of I	Midas Securities Limited? 公司客戶	之授權人士是金源証券有限公司的僱員?	
	□ No □ Yes, the name of the Authoris 否 是,授權人士名稱	sed Person (s) is		
5)	Is any of your Authorised Person(s) the relative of ar 經紀的親屬?	n employee or an account executive of I	Midas Securities Limited? 公司客戶之授權人士是金源証券有	限公司僱員/營業
	□ No □ Yes, Employee/ Account Exec 否 是,僱員/業經紀姓名及關係	cutive's Name & Relationship: 索		_
6)	Particulars of any other accounts maintained by the C	Client with the Midas Securities Limited	d (if applicable) 客戶在金源證券開立的其他帳戶 (如適用)	
	Account 帳戶	Types 性質	No. 號碼	
7)	之授權人士是否單獨或與配偶共同控制金源證券	另一客戶之35%或以上的投票權?	or more of the voting rights of another client of Midas Securities I	Limited?公司客戶
٥/	Is any of your Authorized Person(s) the chouse or rela-	atives of another client of Mides Security	itioo Limitod9 八司安丘之城據上上且不众滔激光早二安丘之而	7/用 武 知 屡 9
8)			ities Limited?公司客戶之授權人士是否金源證券另一客戶之曆 名稱及號碼:	
9)	Is any of your Authorised person(s) of his/her family	member(s) holding the following 公言	司客戶之授權人士本人或其家庭成員是否有下列職務及關聯:	
	(A) Senior government /public officer 政府高層/公職人員			
	□ No不是 □ Yes, Name & Departme	ent 是,姓名及機構名稱:		
	(B) Political position / title / association 政治人物/職務/組織			
	□ No不是 □ Yes, Name & Department 是,姓名及機構名稱:			
	(C) Other governmental / political exposure 與	其他政府/政治聯繫		
	□ No不是 □ Yes, Name & Departme	ent 是,姓名及機構名稱:		<u> </u>
10))) Is any of your Authorized Parcon(s) an ampleyee	of Mideo Cooprisies Limited 2 公司方	与予校摊 [上 B & 宿缸类右阻八司的 停息)	
10)	Is any of your Authorised Person(s) an employee of Midas Securities Limited? 公司客戶之授權人士是金源証券有限公司的僱員? □ No □ Yes, the name of the Authorised Person (s) is			
	否 是,授權人士名稱			
11)	Is any of your Authorised Person(s) the relative of 業經紀的親屬?	an employee or an account executive o	f Midas Securities Limited? 公司客戶之授權人士是金源証券	
	□ No □ Yes, Employee/ Acco 否 □ L, 僱員/業經紀姓名	ount Executive's Name & Relationship 名及關係	:	
	'e certify that the above information is correct 司客戶確認上述資料確認正確			
	uthorised Signature(s) with Company Chop 投權人簽署及公司蓋章			
اعدا	AND MAKEN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	* * FOR OFFICIAL USE ONLY	只供本公司便用 **	
	Introduced by: 介紹人:	Documents Checked by: 文件查核:	Approved by: 批准:	
	Name of Account Executive: 客戶主任姓名:	Client known to Account Executive 與客戶主任相識年期:	e for: Bank and Credit reference obtained: 已獲銀行及信貸參考: Yes 是	/ No 否
В	Brokerage 佣金: Min. 最低佣金	Credit Limit: 信貸額:	Interest Rate: 利率:	

B. Ultima	te Originator(s) of all Ti	ransaction 最終戶口多	泛易指示發出者
Persons who Ultimately Originates the Instructions 最終負責	責發出交易指示的人士		
Name 姓名 (English 英文) (Chinese 中文)	I.D. Card/Passport No. 身份證/護照號碼	Mobile Phone 手提電話	Address 住址
(Clinicse 中文)		7 00 0.2	
C. Auth	orised Person(s) for Acc	ount Operation 帳戶	操作授權人士
the operation of the accounts(s) maintained by the Account A shall be absolutely binding on the Account Applicant. Midas on its behalf. The Account Applicant accepts full responsibil 戶口申請公司已授權下列任何人士(以下簡稱為「獲授相	pplicant with Midas Securitie Securities Limited shall have ity for all oral and/or written 進人士」)就戶口申請公司 戶口申請公司具有絕對的約 示負責。	es Limited in the manner as no obligation whatsoever instruction(s) given by the 在金源證券有限公司所開	d/or written instruction(s) to Midas Securities Limited in relation to set out above. Any instruction(s) given by the Authorised Person(s) to inquire about or confirm the authority of the Authorised Person(s) Authorised Person(s) on its behalf. du之交易帳戶之運作,根據上述之方式向金源證券有限公司發1無需查詢或該實獲授權人士發出任何指示所依據的權力,戶口 No. of Signature required 所需簽名數目:()
Name 姓名 (English 英文) (Chinese 中文)	I.D. Card/Passport No. 身	份證/護照號碼	Position 職位
Signature 簽署	Trading Limit ('N/A' if no 限請留白) HKD (港幣)	ot applied) 交易限額 (如)	無上 Office Telephone. 辦公室電話
			Mobile Phone 手提電話
2 nd Authorised Person 第二位授權人士	I.D. Card/Passport No. 身	公 證/確昭蛯暉	Position 職位
Name 姓名 (English 英文) (Chinese 中文)	i.b. catur assport No. 3	17) 战火 战火 地	TOSHION 449(1)Z
Signature 簽署	Trading Limit ('N/A' if no 限請留白) HKD (港幣)	ot applied) 交易限額 (如	無上 Office Telephone. 辦公室電話
			Mobile Phone 手提電話
3 rd Authorised Person 第三位授權人士			
Name 姓名 (English 英文) (Chinese 中文)	I.D. Card/Passport No. 身	份證/護照號碼	Position 職位
Signature 簽署	Trading Limit ('N/A' if no 限請留白) HKD (港幣)	ot applied) 交易限額 (如	無上 Office Telephone. 辦公室電話
		Mobile Phone 手提電話	
	D. Designated Bank	Account 指定銀行戶	
Name of Bank 銀行名稱:	Account No. 帳	戶號碼:	
	E. Communication	n Method 通訊方式	
則電子形式(電郵)將為預設的結單通訊方式。 Please			following alternatives otherwise. 除非選擇下列其它方式,否
□ By Post (any one of the options): 以郵寄形式 □ Please state your Correspondence Address 請填寫通訊地址			

Please dispatch original documents and trading confirmation to the following 請將交易文件及交易確認書正本發送至下列				
Nam	□ The Correspondence Address stated above 上述通訊地址 □ The following address 下列地址			
姓名 Addi				
地址	phone No.			
	skreig			
	oints to Note for Client(s) who choose to receive the monthly statements and/or the daily statements (eStatements) through Electronic Means. 收取月結單及/或日結單(「電子單」)之客戶須知:			
1.	MSL will send the Client all eStatements to the Client by Electronic Means in lieu of printed statements by post. 金源證券可透過電子媒介以電子形式發出所有電子結單,以代替郵寄方式印刷的正本。			
2.	MSL shall notify the Client the availability of eStatement(s) by sending an email together with the eStatment(s) attached to the Client's email address. 當客戶的電子結單已可取覽時,金源證券將發出附上電子結單的電郵通知客戶。			
3.	The Client shall check his/her designated email address regularly for the e-mail containing the eStatement(s) sent by MSL. 客戶應定期查看客戶指定電郵地址以收取有關金源證券附上電子結單的電郵通知。			
4.	MSL shall not be held responsible for the accuracy of the information found on its website and any information and/or documents (including eStatements) delivered by MSL to the Client by the electronic means. 金源證券將不為其網站資料的準確性及由金源證券經電子方式傳送的資料或訊息(包括電子結單)負上任何責任。			
5.	The Client shall be aware that he is exposed to risks associated with the electronic system including the failure of hardware and software of MSL and internet service providers. The information and/or documents may be intercepted by the unknown third party. 金源證券以電子形式提供予客戶的賬戶結單,客戶將面對有關電子系統故障的風險(包括金源證券的軟件及硬體及網絡供應商的故障)。而該等資料及/或文件可能被不知名的第三者所截取。			
6.	The Client shall be the only authorised user of the said username and password for his account on the website. The Client shall not, and shall not attempt to, tamper with, modify, de-compile, reverse engineer or otherwise alter in any way any part of the computer system of the MSL and/or gain unauthorised access to the MSL website and computer. 客戶應是該網站帳戶和密碼的唯一授權使用者。客戶將不會、也不意圖會干涉、更改、解編、還原工程或以任何對金源證券的電腦系統進行任何改動或未經認可便進入金源證券的特許網址和電腦。			
7.	The Client shall inform MSL as soon as practicable upon a change in the email address. 客戶如已更改電郵地址,應在切實可行的範圍內盡快通知金源證券。			
8.	The Client shall promptly review the eStatements upon receiving the same from MSL to ensure that any errors are detected and reported to MSL as soon as practicable. 當客戶收到金源證券的電郵後,應從速查閱客戶電子結單,以確保在切實可行的範圍內盡快發現任何錯漏並向金源證券提出指正。			
9.	The Client shall save an electronic copy in the Client's own computer storage or print a hard copy of the eStatements for future reference. 客戶應把電子結單的電子版本儲存於客戶的電腦存儲裝置、或備存一份列印本,以作日後參考。			
10.	MSL shall resend the eStatament via email upon receiving the Client's request within the following respective specified period from the date of the email containing the eStatement first issued: 在由發給客戶的附上電子結單的電郵的日期起計一段不少於以下指明期間的時間內,金源證券將按閱客戶的要求重新發送其附上電子結單的電郵:			
	(a) Daily statement of account, contract note and receipt: 1 month 日結單: 1 個月 (b) Monthly statement of account: 12 months 月結單: 12 個月			
	F. Direct Marketing (Please refer to Personal Information Collection Statement) 直接促銷(請參閱個人資料收集聲明)			
mark	The Client(s) expressly agree that MSL shall use the Client's data for direct marketing as stipulated in Personal Information Collection Statement, and wish to receive any direct ceting materials or messages from MSL via the following channel(s): 客戶清楚同意金源證券將客戶的個人資料根據個人資料收集聲明所載使用於直接促銷,並且同意收源證券經以下途徑發出的任何直接促銷資料或訊息:			
	□ Any Channel 任何途徑 □ E-mail 電郵 □ Mail 郵件 □ SMS 短訊 □ Phone 電話			
	□ The Client(s) do not wish MSL to provide the Client's personal data to any other persons for their use in direct marketing, whether or not such persons are members of the Midas Securities Limited. 客戶不欲金源證券將客戶的個人資料提供予任何其他人士 作直接促銷用途。			
	G. Corporate Account Opening Procedures 開設公司戶口須知			
If cli	ient opens a corporate Custodian and/or Margin Account with Midas Securities Limited, please complete and sign the following documents and provide the following supporting unents. 客戶如欲在金源証券有限公司開設公司證券現金託管帳戶/保證金帳戶,請簽妥下列表格及提供下列證明文件:			

Pleas	e comp	lete and sign the following documents 請簽署下列文件		
	2)	Account Opening Form 開戶表格 A completed W-8BEN-E / W-9 Form (FATCA) 已完成的W-8BEN-E Form / W-9 Form (外國賬戶稅務合規法案) A completed Common Reporting Standard (CRS) Self-Certification form 已完成的共同匯報標準自我申報表格 A completed Anti-Money Laundering and Anti-Terrorist Financing Questionnaire (If applicable) 已完成的防止洗黑錢和反恐怖主義融資問卷(如適用)		
Pleas	e provio	de the following supporting documents 需要提供文件		
	6) 7) 8)	A certified Extract of Board Resolution 經認證之董事決議摘要 A certified copy of the latest Memorandum and Articles of Association of the Company 經認證之最近公司組織章程大綱及細則副本 A certified Audited Accounts for the latest financial year 經認證之最近財政年度已經審核之賬目 Certified Copies of Hong Kong Identity Cards/Passport AND Address Proof of all Authorised Persons and Directors 經認證獲授權人士及董事的有效身份證或護照及地址證明影印本 Document articulating Corporate Structure 文件清晰展示公司架構		
	9)	Document articulating Corporate Structure 文件海响胶小公司采槽		
For C	Compan	y incorporated in Hong Kong 適用於香港註冊公司		
	11)	A certified copy of valid Business Registration Certificate 經認證之商業登記證 A certified copy of Certificate of Incorporation 經認證之公司註冊證書 Certified copies of the latest Annual Return (with details of ultimate beneficial shareholders) 經認證最近公司年報(附有最終權益股東的資料)		
For O	verseas	Company Only 只適用於海外公司		
	13) 14) 15) 16) 17)	Certificate of Registration issued by Hong Kong Companies Registry 香港特別行政區公司註冊署簽發的海外公司登記證明書 Registration Agent's Certificate 海外註冊代理人之證書 Certificate of Good Standing 海外公司註冊官簽發的良好記錄證書 Certified true copy of register of all directors 經認證有關的董事委任記錄(摘自法定董事名冊) Certificate of Incumbency (must be within 6 months) 經有關公司的當地註冊代理人簽發的職權證明書(發出日期須於六個月之內)		
Notes	s for Ac	count Opening Form 開戶表格注意:		
1.		tached Client Account Opening Execution Form in relation to the operation of the Account must be signed by the client. 客戶必須簽署本開戶資料所附有關操作帳戶 5開戶執行表格。		
2.	2. Any instruction bearing any one or more of the specimen signatures of the authorised persons will be binding on the client. 任何指示若由一式或多過一式上述有效獲授權人士的簽署者對客戶是有法律約束。			
Notes	s Client	Account Opening Execution Form 客戶開戶執行表格注意:		
1.	Please 本。	attach an ID card copy of all account holders and authorised persons with this application. 請隨本申報表格附上全部帳戶持有人及所有有效獲授權人之身份證副		
2.		orm should be completed and signed by the Client in front of Midas employee or account executive. Otherwise, please see Note 6 below . 客戶必須在金源的僱員或持己面前填妥及簽署本表格,如非親身開戶,請參看下方的 註解 6 。		
3.	Any de	eletion or amendment must be initialed by all account holders and all authorised persons. 任何删除或修改必須由客戶所有有效獲授權人簽署作實。		
4.	proof	e statements other printing matters will be sent to Client's chosen method and provided address in Section E. P.O. Boxes are not accepted. Please enclose the address lated within the latest three months. 所有帳戶結單及其他印刷品將寄往客戶在 E 部選擇的方法及提供的地址。郵政信箱恕不接受。請附上在最近三個月內之地目文件。		
5.	Third-	Party cheque(s) cannot be used to settle any trading transaction. 不能以第三者支票交收。		
6.		document is not executed by the Client in front of Midas employee or account executive, Client should comply with either one of the following procedural requirement. 它文件並非在金源的僱員或持牌經紀面前簽立,客戶必須遵從以下其中一個程序要求。		
	(i) (ii)	Client should send Midas a company cheque bearing its name shown in its identity document and drawn on its account with a licensed bank in Hong Kong with its same signature(s) as shown on this Form in favour of "Midas Securities Limited" for not less than HK\$10,000 (or such other amount as may be advised by Midas). Its new account will not be activated until the cheque is cleared; or 客戶必須交給金源由客戶在香港的持牌銀行開立的帳戶所簽發(該簽名須與此開戶表格上的客戶簽名相符)並載有客戶在公司註冊文件上所顯示的姓名的公司支票,而該支票抬頭人須為("金源証券有限公司")及其數額不少於 10,000 港元(或金源通知客戶的其他數額)。客戶的新帳戶必須待支票兌現後才可使用,或 The signing of this Form and signing of related Identity documents should be certified by any other licensed or registered person, an affiliate of Midas, a JP (Justice of Peace), or a professional person such as a branch manager of a bank, certified public accountant, lawyer or notary public. 此開戶表格及有關的公司證明文件的見證,須由其他持牌人或註冊人、金源的聯繫人士、太平紳士、銀行分行經理、執業會計師、律師或公證人加以驗證。		
		H. Standing Authority for Client Money and Client Securities 客戶款項及客戶證券的常設授權		

Unless otherwise defined, the terms used in this Authority shall have the same meanings as in the Securities and Futures Ordinance, the Securities and Futures (Client Money) Rules, the Securities and Futures (Client Securities) Rules and Rules of the Exchange as amended from time to time. 除非另有說明,本授權書之名詞與《證券及期貨條例》、《證券及期貨(客戶證券)規則》、《交易所規則》不時修訂之定義具有相同意思。

- 2. The Client(s) acknowledge that the Client's assets (including Monies) received or held by the licensed or registered person outside Hong Kong are subject to the applicable laws and regulations of the relevant overseas jurisdiction which may be different from the Securities and Futures Ordinance (Cap.571) and the rules made thereunder. Consequently, such client assets may not enjoy the same protection as that conferred on client assets received or held in Hong Kong. 客戶確認持牌人或註冊人在香港以外地方收取或持有的客戶資產(包括款項),是受到有關海外司法管轄區的適用法律及規例所監管的。這些法律及規例與《證券及期貨條例》(第 571 條)及根據該條例制訂的規則可能有所不同。因此,有關客戶資產將可能不會享有賦予在香港收取或持有的客戶資產的相同保障。
- 3. The Client(s) hereby agree to indemnity, and to keep indemnified, MSL from and against all losses, damages, interests, costs, expenses, actions, demands, claims or proceedings of whatsoever nature which they (or any of them) may incur, suffer and/or sustain as a consequence of any transaction undertaken in pursuance of this Authority. This indemnity shall survive the revocation of this Authority. 客戶謹此同意就金源證券,因執行上述授權而可能產生、蒙受及/或承受一切虧損、損失、利息、 費用、開支、法律訴訟、付款要求索償等向金源證券作出賠償,並保障金源證券免受損害。本授權被撤銷後仍繼續生效。
- 4. The Authority under section G shall be valid for a period of 12 months from the date of the account opening and may be extended from year to year by written notice and confirmation issued by MSL until revocation of this Authority. The Client(s) can revoke this Authority by sending a fourteen (14) calendar days prior notice in writing to MSL. The notice period shall run from the date MSL has/have actually received such written notice. Subject to applicable laws, such revocation shall not affect any above transfer made prior to such revocation becoming effective. 本 (G) 部分的授權將於開戶日期起 12 個月內有效及可由金源證券發出書 面通知及確認而每年續延至本授權書 被撤銷為止。客戶在給予金源證券 14 日歷日事前通知書便可撤銷本授權書。通知期由金源證券確實收到該通知書當日起計。 在受制於適用法律下,該撤銷將不會影響任何上述於該撤銷生效前已作出之資金轉戶。
- 5. The Client(s) acknowledge and agree that this Authority shall be deemed to be renewed on a continuing basis without the Client's written consent if the Company issues the Client a written reminder at least fourteen (14) calendar days prior to the expiry date of this Authority, and the Client does not object to such deemed renewal before such expiry date. 客戶確認並同意,金源證券若在本授權的有效期屆滿前 14 歷日之前向客戶發出通知,提醒客戶本授權即將屆滿,而客戶沒有在授權屆滿前反對此授權續期,本授權應當作在不需要客戶以書面同意下按持續的基準已被續期。
 - a. Client(s) confirm that MSL may refuse to draw on the facility granted to me to settle any transaction if client(s) do not give any authorisation required under any applicable laws, rules or regulations. Client(s) confirm that the above authorisations are transferable by MSL or MSL's assigns. 客戶確認若客戶未依據任何適用法律、規則或法規的規定授予任何必要授權,則金源證券可拒絕向客戶提供清償任何交易所需的任何融資。客戶確認上述授權可由金源證券或金源證券的受讓人作出轉讓。
 - b. Client(s) understand that if MSL lends or deposits any securities in the Margin Account to a third party, the return of such securities may be subject to MSL discharging its obligations to such third party. 客戶理解若將保證金帳戶中的任何證券出借給第三方或存放在第三方處,則此類證券的歸還將取決於金源證券對此等第三方所承擔責任的履行情況。
- 6. Standing Authority for Client Securities (applicable to Margin Account only) 客戶證券常設授權(適用於證券保證金帳戶)
 - a. In respect of the treatment of the Client's securities deposited with MSL as collateral, pursuant to section 148 of the Securities and Futures Ordinance and the Securities and Futures (Client Securities) Rules, the Client hereby authorizes MSL may do any of the following without giving the Client's notice: 就有關一切由金源證券代表客戶存於金源證券處作為抵押品之證券,根據<證券及期貨條例>第 148 條及其下之證券及期貨(客戶證券)規則,客戶謹此授權金源證券可在無須通知客戶情況下:
 - (i) deposit any of the Client's securities with an authorised financial institution (as defined in the Banking Ordinance (Cap 155 of the Laws of Hong Kong)) as collateral for financial accommodation provided to MSL;將任何客戶的證券存於認可財務機構(見《銀行業條例》(香港法例第 155 章)的定義),作為該機構向金源證券提供財務通融之抵押品;
 - (ii) apply the securities or securities collateral pursuant to a securities borrowing and lending agreement under Terms and Conditions for Trading Accounts;根據交易帳戶條款及條件下證券借貸協規使用證券或證券抵押品;
 - (iii) deposit the securities collateral with a recognised clearing house (as defined in the Securities and Futures Ordinance) or an intermediary licensed or registered for dealing in securities as collateral for the discharge and satisfaction of MSL's settlement obligations and liabilities. 將證券抵押品存放 於認可結算所(定義見《證券及期貨條例》)或其他持牌中介人或獲發牌從事證券交易的中介人,作為解除和清償金源證券結算義務和責任的抵押品。
 - b. The Client acknowledges that this Authority shall not affect MSL's right to dispose of the Client's securities in settlement of: 客戶確認本授權書不影響金源證券為以下目的而處置客戶的證券的權利:
 - (i) the Client's obligation to maintain the Margin (as defined in the Terms and Conditions for Trading Accounts); 履行客戶維持保證金的義務(根據<交易帳戶條款及條件>所作之定義);
 - (ii) any of the Client's liability to settle a transaction in securities and/or to repay or discharge the financial accommodation provided by MSL;履行客戶就某證券交易進行交收及/或付還或解除由金源證券所提供的財務通融的法律責任;
 - (iii) any of the Client's liability owed to MSL for dealing in securities which remains outstanding after MSL have disposed of all other assets designated as collateral for securing the settlement of that liability. 履行客戶就證券交易而對金源證券負有的法律責任,而該法律責任是 指在金源證券已將 指定作為保證履行該法律責任的抵押品的所有其他資產處置後仍未履行的法律責任。
 - c. Client(s) confirm that MSL may refuse to draw on the facility granted to me to settle any transaction if client(s) do not give any authorisation required under any applicable laws, rules or regulations. Client(s) confirm that the above authorisations are transferable by MSL or MSL's assigns. 客戶確認若客戶未依據任何適用法律、規則或法規的規定授予任何必要授權,則金源證券可拒絕向客戶提供清償任何交易所需的任何融資。客戶確認上述授權可由金源證券或金源證券的受讓人作出轉讓。
 - d. Client(s) understand that if MSL lends or deposits any securities in the Margin Account to a third party, the return of such securities may be subject to MSL discharging its obligations to such third party. 客戶理解若將保證金帳戶中的任何證券出借給第三方或存放在第三方處,則此類證券的歸還將取決於金源證券對此等第三方所承擔責任的履行情況。
- 7. Standing Authority for Client Money (Applicable to all accounts) 客戶款項常設授權(適用於所有帳戶)
 - a. The Client(s) hereby authorises MSL to do any of the following without giving me notice: 本指示授權金源證券在無須向本人發出通知的情況下作出以下任何行動:
 - (i) combine or consolidate any or all segregated accounts, of any nature whatsoever and either individually or jointly with others, maintained by MSL from time to time and may transfer any sum of Monies to and between such segregated account(s) to satisfy the clients' obligations or liabilities, whether such obligations and liabilities are actual, contingent, primary or collateral, secured or unsecured, or joint or several; and 組合或合併客戶於本公司 (根據《公司條例》所作之定義》本公司所開設及持有任何獨立賬戶,此等組合或合併活動可以個別地或與其他賬戶聯合進行,可將該等獨立賬戶內任何數額之款項作出轉移,以解除客戶對本公司的義務或法律責任,不論此等義務和法律責任是確實或突然的,原有或附帶的、有抵押或無抵押的、共同或分別的;及
 - (ii) interchangeably between any of the said segregated account(s). 從任何上述的獨立賬戶之間來回調動。
 - b. This authority is given to MSL in consideration of its agreeing to continue to maintain one or more trading account(s) at my choice with this Account Opening Form. 本授權的授予建基於金源證券同意按客戶在本開戶申請表中要求開立的一個或多個交易帳戶開立及持續運作該等帳戶。

- The Client(s) acknowledge that notwithstanding this Authority, MSL is / are not obliged to make any transfer abovementioned in the first paragraph hereof, in particular c. but without prejudice to the generality of the foregoing, if such transfer may result into a breach of any provision of any agreement made or to be made between MSL and the Client(s) (including without limitation the Agreement). 客戶確認,儘管有本授權書,金源證券並無責任作出任何以上第一段所述之資金轉戶,尤其(但以不 影響本段前文之一般性規定為大前提下)若該資金轉戶可能導致違反任何客戶與金源證券已簽訂或將會簽訂之協議書(包括不限於「協議書」)內任何條款。
- This Authority is given without prejudice to other authorities or rights which MSL may have in relation to dealing in the Monies in the segregated accounts. 本授權並不 損害金源證券可享有有關處理該等獨立賬戶內款項的其他授權或權利。
- Client(s) acknowledge that their assets (including Monies) received or held by the licensed or registered person outside Hong Kong are subject to the applicable laws and regulations of the relevant overseas jurisdiction which may be different from the Securities and Futures Ordinance and the rules made thereunder. Consequently, such client assets may not enjoy the same protection as that conferred on client assets received or held in Hong Kong. 客戶確認持牌人或註冊人在香港境外代表本人持有 或收取的資產(包括款項)均應符合相關海外司法管轄區的適用法律法規規定,而該等法律法規或與《證券及期貨條例》及項下規則有所不同。因此,此 類客戶資產或無法享有在香港境內持有 或收取該等客戶資產時所能享有的同等保障。

We certify that the above information is correct and agreed with the contents of this authority 公司客戶確認上述資料確認正確及同意本授權書的內容	Name of Client 客戶名稱
	CI No. 公司註冊號碼
Authorised Signature(s) with Company Chop 獲授權人簽署及公司蓋章	Date 日期

I. FATCA SELF-CERTIFICATION (Corporate) 海外帳戶稅收合規法案聲明書 (公司)

The Foreign Account Tax Compliance Act ("FATCA") enacted in the United States of America ("US") become effective 1 July 2014. The new US tax regulations require Hong Kong financial institutions to identify and report US persons to the relevant tax authority. To certify whether you are a US citizen or resident, please complete and sign this self-certification form. 美國制定的《海外賬戶稅收合規法案》於 2014 年 7 月 1 日起生效。此等新稅務條例要求香港金融機構識別客戶是否美國公民或居民,並向美國稅務當局匯報。 現就此事懇請閣下填妥及簽署此聲明書。

Please select the appropriate boxes below: 請就以下問題填寫合適答案:

				11 - 1 1 - 24 FM 1 0
1.	Is it an entity	regarded as	US Person*?	公司為美國人?

No 否		Please go to question 2 below
Yes 是		Please <u>ignore</u> question 2 below and submit Form W9 (請忽略以下問題 2 並提供美國國稅局 W9 表格)
		□ It is a partnership or corporation organized in the US or Under the US Law. 它是在美國成立或根據美國法律成立組織的合夥企業,法團或公司。
		□ It is an estate of a decedent that is a citizen or resident of US. 這是一個美國人或美國人居民死者的遺產。
		☐ It is a trust that a court within the US is able to exercise primary supervision over the administration of the trust, and one or more US Persons has/have
		the authority to control all substantial decisions of the trust. 這是一個信託,而且美國內的法院能夠對其進行主要監督,同時是一個或多個美國人有
		權力控制所有重大決定的信託。
		□ But it is not a Specified US Person** (please provide detail) 這不是指定的美國人(實體)(請提供詳細信息):
Is the en	ntity a non	US Financial Institution***? (Please submit IRS form W8-E) 本公司實體是否為非美國金融機構? (請提交 W8-E 的 IRS 表格)
No 否		
Yes 是	Ē	
		□ Our/my GIIN is: 其<國際中介機構識別號碼>是:
		□ But no GIIN can be provided because: 其沒有<國際中介機構識別號碼>是因為
		□ It is a "Certified deemed-compliant FFI" or 它是一間<認證及被視為合規的金融機構>或
		□ Other reasons (please provide reasons): 其它原因)(請提供):

*US Person means a US citizen (including citizens with dual citizenship including the US) or US resident individual, a partnership or corporation organized in the US or under the US laws, any estate of a decedent that is a citizen or resident of US, or any trust (if a court within the US is able to exercise primary supervision over the administration of the trust, and one of the trust, and one or more US Persons have the authority to control all substantial decisions of the trust.) For details, please refer to Art. 1 of the HK-IGA and/or the IRC section 7701(a) (30)

2

The term 'specified US person' means any US person other than:

- corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets for a calendar year;
- any corporation which is a member of the same expanded affiliated group as a corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets b. for the calendar year:
- any organization exempt from taxation under US federal tax law or an individual retirement plan; c.
- the United States or any wholly owned agency or instrumentality thereof; d.
- any state, the District of Columbia, any US territory, any political subdivision of any of the foregoing, or any wholly owned agency or instrumentality of any one or more of the e.
- f. any bank incorporated and doing business under the laws of the United States (including laws relating to the District of Columbia) or of any state thereof;
- any real estate investment trust:
- any regulated investment company, or any entity registered with the Securities Exchange Commission under the Investment Company Act of 1940; h.
- any common trust fund; i.
- any trust that is exempt from tax or is deemed a charitable trust;
- j. k. a dealer in securities, commodities, or derivative financial instruments that is registered as such under the laws of the United States or any state:
- any tax exempt trust under a tax exempt or public school annuity plan or governmental plan.

Means Foreign (non-US) Financial Institution, which include any of the entities listed below. For details, please refer to Art of the HK-IGA and/or US Treasury Regulations.

- a. Custodial Institution
- b. Depository Institution
- c. Investment Entity
- d. Trading in money market instruments; foreign exchange; exchange, interest, rate and index instrument, transferable securities or commodity futures trading
- e. Individual and collective portfolio management
- f. Otherwise investing, administering or managing funds or money on behalf of other persons
- g. Specified Insurance Company

CERTIFICATION 聲明

I hereby consent for Midas Securities Limited to disclose, report or share my relevant information with local and overseas regulators or tax authorities where necessary to establish my tax liability in any jurisdiction. I declare that I have examined the information on this self-certification and to the best of my knowledge and belief, it is true, correct, and complete. I will inform your company within 30 calendar days if any information herein becomes incorrect. 本人同意金源證券有限公司可向本地及海外監管機構或稅務機構披露、呈交或提供本人的資料以確 立本人於任何司法管 轄區的稅務責任。本人在此聲明本人已查閱此聲明之內容,並盡本人所知及確信,聲明內容均屬真實,正確及完整。 本人同意如以上聲明有變更,將於 30 歷日內通知貴公司。

	Date 日期
Authorised person & Company Chop	
授權人士及公司蓋章	

J. Declaration by Client(s) 客戶聲明

- 1. The undersigned Client(s) agree to open the above account(s) with MSL. 以下簽名之客戶(等)同意與金源證券開立上述帳戶。
- 2. The Client(s) have read and understood the provisions of the Terms and Conditions for Trading Accounts applicable to the type of account(s) that the Client(s) agree to open and the Client(s) accept to be bound by the same. 客戶(等)已閱讀並明白在交易帳戶條款及條件中所載的適用於客戶所選擇之帳戶類別之一切條款,並接受這些條款的約束。
- 3. The information contained in this Account Opening Form is true and accurate. MSL are entitled to rely fully on such information for all purposes, unless MSL receive notice in writing of any change. 客戶(等)載於開戶表格中的資料是真實和準確的。除非金源證券收到資料更改的書面通知,金源證券有權在任何目的和用途上信賴這些資料。
- 4. The Client(s) have received and agreed the English and Chinese versions of the Terms and Conditions for Trading Accounts (which includes Terms and Conditions for Custodian Account Trading, Terms and Conditions for Electronic Trading Services, Personal Data Privacy Information and other legal documents of MSL. 客戶(等)已收取了及同意金源證券中文和英文版本之交易帳戶條款及條件(包括證券現金託管帳戶交易之條款及條件,保證金帳戶交易之條款及條件,電子交易服務之條款及條件,個人資料私隱資料及其他法律文件。
- 5. The Client(s) acknowledge that the Risk Disclosure Statement and Disclaimers (including the relevant risks associated with trading of securities and exchange-traded derivative products) of the securities account, (if applicable) and the Risk Disclosure Statement and Disclaimers in the Terms and Conditions for Electronic Trading Services (if applicable) were provided in a language of Client's own choice (English or Chinese) and the Client was invited to read the Risk Disclosure Statements and Disclaimers, to ask questions and take independent advice if the client wishes. 客戶(等)確認已按照客戶選擇的語言(英文或中文)獲得證券帳戶的風險披露聲明書及免責聲明(包括有關買賣證券及在交易所買賣的衍生產品所涉及的風險),及電子交易服務之條款及條件之風險披露聲明書(如適用)及已獲邀請閱讀該風險披露聲明書及免責聲明,及提出問題及徵求獨立的意見如客戶有此意願)。
- 6. If the Client(s) are characterised as "without knowledge of derivatives", the Client(s) further acknowledge that the Client(s) have carefully read the relevant risks associated with investing in derivative products which specified in the Section VIII of Terms and Conditions for Trading Accounts and fully understood the relevant risks herewith. Although the Client(s) might not have relevant derivatives product(s) trading experience, the Client(s) may still base on their own independent judgement of the Client(s) to request for entering into transaction(s) of derivatives product(s) and would take all risks associated. 如客戶(等)被歸類為「對衍生產品沒有認識」,客戶(等)進一步確認已仔細閱讀在交易帳戶條款及條件所載第八部份所載之衍生產品交易瀰慣之條款及條件所則明的有關投資衍生產品所涉及的風險,並完全明白其中所述之相關風險。儘管客戶可能並沒有相關衍生產品交易經驗,客戶可能基於客戶獨立判斷仍要求進行衍生產品交易。客戶願意承擔所有相關衍生產品風險。
- 7. The Client(s) are /are NOT** (1) resident(s) of the United States of America ("US") or (2) residents of Canada ("CN"), whether for US or CN securities or tax laws or for any other purposes. The Client(s) also confirm that the Client(s) are /are NOT** not acting as agent on behalf of any US resident and/or CN resident. The Client(s) undertake to immediately notify MSL should the Client(s) become or be deemed to be (1) resident(s) of the US or (2) resident(s) of CN at any future time. 無論就美國或加拿大的證券或稅務法例或其他方面而言,客戶(等)均並非(1)美國居民或(2)加拿大居民。客戶亦確認,客戶(等)並不代表任何美國居民及/或加拿大居民行事。客戶承諾,如客戶(等)日後成為或被視作(1)美國居民或(2)加拿大居民,將立即通知金源證券。
- **Delete the inapplicable one. 删除不適用。
- 8. The Client(s) receive the Common Reporting Standard (CRS) Self-Certification form, explanation and assistance from MSL in completing the said form. The Client(s) understand the responsibly of true, honest and accurate disclosure and MSL in no way shall be liable to any consequences arising due to inaccurate information contained in the said form. 客戶收取了共同匯報標準 自我證明表格,在填妥該表格時同時亦獲得金源證券有關解釋及協助。客戶明白其自身如實,坦白,準確匯報的責任,金源證券並不會因客戶提供的不準確資料而負上任何法律責任。
- 9. The Client(s) acknowledge that the Client(s) have read the Privacy Policy and Personal Information Collection Statement and agreed to the terms in it. The Client(s) understand and acknowledge that MSL intends to use the Client's personal data for direct marketing and MSL may not so use the Client's data unless MSL has received my/our consent to such intended use. The Client(s) expressly acknowledge, confirm and agree that unless the Client(s) decide to opt out the use of the Client's personal data for direct marketing as stated in Section F or by giving notice to MSL at any time as stipulated in Personal Information Collection Statement, MSL shall use the Client's personal data for direct marketing as stipulated in Personal Information Collection Statement by whatsoever channels. 客戶(等)承認已詳閱個人資料私隱資料收集聲明,並完全同意其條款。客戶(等)明白及承認金源證券擬把客戶(等)的資料使用於直接促銷及金源證券須收到客戶(等)對該資料使用的同意,否則不得如此使用該資料。客戶(等)清楚明白、承認及同意除非客戶(等)決定如第 F 部份所述或根據有關個人資料收集聲明所載隨時通知金源證券而拒絕該等使用,金源證券能將根據個人資料收集聲明所載使用客戶(等)的個人資料以任何途徑於直接促銷。

10. For Client using the Internet Trading Services: 適用於使用網上交易服務之客戶:							
 a. the Client(s) have read and understood the provisions of the Terms and Conditions for Electronic Trading Services as set out in the Terms and Conditions for Trading Accounts of MSL and the Client(s) accept to be bound by the same. 客戶(等)已經閱讀並明白在金源證券的交易帳戶條款及條件所載之電子交易服務之條款及條件,並接受這些條款的約束。 b. MSL will send the Internet Trading Account No. and Password to the Client(s) email provided in Section E email unless otherwise requested by the Client(s) in advance. 除非客戶(等)另有要求,金源證券將以手 E 部客戶提供的電子郵件寄出網上交易帳號及密碼。 							
11. This accounting opening form and any has been fully explained to the Client(s), and the Client(s) understand and agree with the contents of this account opening form. 客戶就上 連開戶表格的內容已獲得解釋,並且客戶明白及同意本開戶表格的內容。							
12. If there is a discrepancy between English and Chinese version of the Account Opening Form, the English version shall prevail. 如開戶表格之中英文版本文義有歧義,將以英文版本為準。							
CLIENT ACCOUNT OPENING FORM 客戶開戶表格 (For Corporate Account) (公	司帳戶適用)						
This accounting opening form and any has been fully explained to us and we understand and agree with the contents of this account opening form. 我可就上述開戶表格的內容已獲得解釋,並且明白及同意本開戶表格的內容。							
Authorised Signature(s) with Company Chop 獲授權人簽署及公司蓋章 Date 日期:	Witness Signature 見證人簽署 Witness Name Witness Occupation 見證人姓名 見證人職業 Date 日期:						
CLIENT ACCOUNT OPENING EXECUTION FORM 客戶開戶執行表格 (For Cor	porate Account) (公司帳戶適用)						
TYPE OF ACCOUNT 帳戶種類							
(Please indicate the type of Account you want by ticking "v' and signing the appropriate bo Custodian Account 證券現金託管帳戶 Please open a Custodian Account for us, the undersigned Client(s), We have read and understood the Terms and Conditions for Trading Accounts and relevant risk disclosure documents as set out in the Terms and Conditions for Custodian Accounts of Midas Securities Limited and we accept to be bound the same. 請為我司(在下面簽名的客戶)開立證券現金託管帳戶,我司已經閱讀並明白在金源証券有限公司的交易帳戶條款及條件及相關風險披露,所載之證券現金託管帳戶協議的條款,並接受這些條款的約束。	xes below) (請在以下適富的方格加上"v"選出所需的帳户種類並簽署) □ Margin Account 保證金帳戶 Please open a Margin Account for us, the undersigned Client(s), We have read and understood the Terms and Conditions for Trading Accounts and relevant risk disclosure documents as set out in the Terms and Conditions for Margin Accounts of Midas Securities Limited and we accept to be bound the same. 請為我司(在下面簽名的客戶)開立保證金帳戶,我司已經閱讀並明白在金源証券有限公司的交易帳戶條款及條件及相關風險披露,所載之保證金帳戶協議的條款,並接受這些條款的約束。						
Authorised Signature(s) with Company Chop 獲授權人簽署及公司蓋章 Date 日期:	Witness Signature 見證人簽署 Witness Name Witness Occupation 見證人姓名 見證人職業 Date 日期:						

OTHER SERVICE 其他服務						
(Please indicate the following service you want by ticking "v" and signing the appropriate boxes below) (請在以下適當的方格加上 "v" 選取所需的服務種類並簽署)						
□ We want to use the Electronic Trading Services. We have read and understood the prov and Conditions for Trading Accounts of Midas Securities Limited and we accept to be bour 公司 的交易帳戶條款及條件中,所載之電子交易服務之條款及條件,並接受這些條	nd by the same. 我司欲使用電子交易服務服務,我司已經閱讀明白在金源証券有限					
Authorised Signature(s) with Company Chop 獲授權人簽署及公司蓋章 Date 日期:	Witness Signature 見證人簽署 Witness Name Witness Occupation 見證人姓名					
DECLARATION 聲明						
DECLARATION BY CLIENT 客戶聲明 The client acknowledges receipt of the Terms and Conditions for Trading Accounts in a language of Client's choice (English or Chinese) and agreed in case of discrepancy between English and Chinese version of the Terms and Conditions for Trading Account, the English shall prevail. 客戶確認已收取了按其選擇的語言之金源証券有限公司之英文或中文的<交易帳戶條款及條件>及同意若<交易帳戶條款及條件>之中英文版本文義有歧義,將以英文版本為準。 The client was invited to read the Risk Disclosure Statements and Disclaimers in the Terms and Conditions for Trading Accounts, to ask question and take independent advice if the client wishes. 客戶確認已獲邀閱讀<交易帳戶條款及條件>附載之<風險披露聲明書及免責聲明>,並被邀請提問問題及按其自身意願尋求獨立意見。	DECLARATION BY STAFF 職員聲明 I, a licensed or registered person, hereby declare that I have provided the above client with a copy of the Terms and Conditions for Trading Accounts in a language of Client's choice (English or Chinese) and explained in case of discrepancy between English and Chinese version of the Terms and Conditions for Trading Account, the English shall prevail. 本人,以註冊人身份,確認本人已向上述客戶按其選擇的語言提供英文或中文的<交易帳戶條款及條件>及解釋若<交易帳戶條款及條件>之中英文版本文義有歧義,將以英文版本為準。 I, a licensed or registered person, have invited the client to read the Risk Disclosure Statements and Disclaimers in the Terms and Conditions for Trading Accounts and to ask questions and take independent advice if the client so wishes. 本人,以註冊人身份,已提示上述客戶閱讀《交易帳戶條款及條件》的載之《風險披露聲明書及免責聲明》,並邀請客戶提問問題及按其自身意願尋求獨立意見。					
Authorised Signature(s) with Company Chop 獲授權人簽署及公司蓋章 Name of the client (Block Letter) 客戶姓名(正楷) Date 日期:	Signature 簽署 Name of Licensed or registered person (Block Letter) 註冊人姓名(請用正楷字體填寫)					

K. Approval of Account Opening 開戶批核

Declaration by MSL Staff 金源證券職員聲明

I, a licensed or registered person, hereby declare that I have provided the above Client with a copy of the Terms and Condition for Trading Accounts (including the relevant risks associated with investing in securities and exchange-traded derivative products), in a language of Client's choice (English or Chinese) and invited the Client to read the Risk Disclosure Statement and Disclaimers referred to in the Terms and Conditions for Trading Accounts, to ask questions and take independent advice if the client wishes. If the Client is characterised as "without knowledge of derivatives", I further declare that I have explained to the Client the relevant risks associated with trading of exchange-traded derivative products which specified in the Terms and Conditions of Indemnity for Derivative Transaction and be read together with Risk Disclosure Statement and Disclaimer to fully understood the relevant risks nerewith. 本人,以持牌人或註冊人身份,確認本人已按照上述客戶選擇的語言(英文或中文)提供交易帳戶條款及條件副本一份(包括有關實證券及在交易所買賣的衍生產品沒有認識」,本人進一步確認已向客戶解釋在風險披露聲明書及免責聲明及衍生產品交易獨價之條款及條件所列明的有關購買在交易所買賣的衍生產品所涉及的風險,及客戶已完全明白其中所述之相關風險。

· 切口 兵 中					
Signature of licensed person 註冊人簽署	Name of licensed person: 註冊人姓名:				
	CE No. 中央編號: Date 日期:				
Account Opening Approved By 開戶批核					
Authorised Director(s)/Responsible Officer(s)'s Signature 獲授權董事/負責人員簽署	Name 姓名:				
	Date 日期:				

For Official Use Only 只供本公司使用									
Name of Account Executive: Client Know to AE for:		t Know to AE for:	CE No						
Introduced by:									
Document Check Lis 1. I.D. Card/ Passport Copy 2. Address Proof (recent 3 months) 3. Bank and credit Reference (if applicable) e.g. Bank statement, title deeds etc. 4. Employer consent letter (if applicable) 5. W8 Form (if applicable) 6. W9 Form,(if applicable) 7. CRS Self - Certification Form – Individual (if applicable) 8. CRS Self - Certification Form - Entity (if applicable) 9. Anti-Money Laundering and Anti-Terrorist Financing Questionnaire 10. For non-face-to-face client: 10. Identity documents are certified by any other licensed person, staff of FSL or FFL's affiliate company, a JP or a branch manager of a bank, CPA, lawyer or notary public; OR 10. Personal cheque received and cheque copy retained 11. issued from a licensed bank in Hong Kong 12. cheque amount not less than HK\$10,000 and bearing the client's name 13. same signature on cheque and Account Opening Form 14. Cheque is cleared				Yes	Zes N/A Zes Zes Zes Z				
2. Is the Client a terrorist suspect?3. AML Risk Category			_	Yes Low	☐ No ☐ Medium ☐ High				
Document reviewed by									
Name of Staff:		Signature of Staff:			Date:				
Account Type	Commiss	ion – by Telephone		Co	ommission – by Internet Trading				
- Securities Trust	Brokerage			Br	rokerage (%)	Min.			
- Securities Margin	Brokerage	e (%)	Min.	Br	rokerage (%)	Min.			
- Global Stock	Brokerage	ge (%) Min.		Brokerage (%)		Min.			
Credit/ Margin Limit									
Securities Trust		Securities Margin							
Limit Approved by									
Name of Staff: Signature of Staff:			Date:						
Remarks									